

Luigi Denza

Funiculì, Funiculà

FÜR SALONENSEMBLE ARRANGIERT VON
KLAUS DIETRICH

MIT STIMMEN FÜR

VIOLINE

KLAVIER

VIOLONCELLO

2. VIOLINE (OPT.)

KONTRABASS (OPT.)

FLÖTE IN C (OPT.)

KLARINETTE IN B (OPT.)

Luigi Denza: Funiculi - Funicula

Der 1846 geborene italienische Komponist Denza hatte am Konservatorium von Neapel Komposition studiert, bevor er 1898 Professor für Gesang an der Royal Academy of Music in London wurde, wo er 1922 auch starb. Denza schrieb zwar eine Oper, Wallenstein, wurde aber vor allem durch seine zahlreichen Lieder bekannt. Das populärste von allen ist Funiculi, Funiculà geworden, das 1880 die neue Seilbahn auf den Vesuv thematisierte. Es wurde von Sängern wie Mario Lanza, Luciano Pavarotti, Carlo Bergonzi, Enrico Caruso und vielen anderen interpretiert.

Ausgerechnet Richard Strauss, der Initiator der GEMA, verwendete die Melodie bereits sechs Jahre später als angebliches italienisches Volkslied in seine Sinfonie „Aus Italien“, wurde aber prompt von Denza verklagt und musste diesem in der Folge Tantiemen zahlen.

Mindestbesetzung: Violine, Cello, Piano

Luigi Denza: Funiculi - Funicula

The Italian composer Denza, born in 1846, studied music at the Naples Conservatory. After becoming a professor of singing at the Royal Academy of Music in 1898, he moved to London where he died in 1922. Denza wrote an opera, Wallenstein, but became famous through his many songs. The most popular of these was the Neapolitan song Funiculi, Funiculà, about the Vesuvius funicular which was sung by famous singers such as Mario Lanza, Luciano Pavarotti, Carlo Bergonzi, Enrico Caruso and others.

Just when Richard Strauss, the founder of the German collecting society GEMA, nicked the melody of the supposed "folk song" already six years later he was sued for compensation and had to pay royalties from then on.

Minimal instrumentation: Violin, Cello, Piano

Dauer 2:40 Min.

Funiculi - Funicula

Luigi Denza

Arr.: Klaus Dietrich

Frisch ♩ = 140

The musical score is arranged in two systems. The first system includes parts for Flöte, Klarinette in B, Klavier, Violine I, Violine II, Violoncello, and Kontrabass. The second system includes parts for Fl., Kl., Klav., VI. I, VI. II, Vc., and Kb. The score is in 6/8 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'Frisch' with a quarter note equal to 140 beats per minute. Dynamics include *mf* and *f*. A rehearsal mark with a double bar line and the number 5 is placed before the second system. A box with 'Dauer 2:40 Min.' is located in the first system, and another identical box is in the second system.

9

Fl.

Kl.

Klav.

VI. I

VI. II

Vc.

Kb.

mf *fff* *f*

mf *mf*

14

Fl.

Kl.

Klav.

VI. I

VI. II

Vc.

Kb.

p *ff* *f* *f* *mp*